

"Vietato a" chi?

07/25/2021 20:25:17

[FAQ Article Print](#)

Category:	DICO	Votes:	0
State:	public (all)	Result:	0.00 %
Language:	it	Last update:	12:26:51 - 02/05/2021

Keywords

reggenza, coesione, preposizione, analisi grammaticale, sintagma preposizionale, analisi logica, semantica, diafasia, registro

Quesito (public)

Considerando corretta la seguente frase: "Nei giorni feriali sono vietate le visite", mi domando se lo siano anche: "I giorni feriali sono vietate le visite" oppure: "I giorni feriali sono vietati alle visite".

Risposta (public)

La variante i giorni feriali... è corretta, visto che le espressioni nel giorno e il giorno sono entrambe valide per esprimere il tempo determinato. Vietato a è usato tradizionalmente soltanto in relazione alla persona che non può compiere l'azione, non all'azione stessa. In altre parole, un'azione può essere vietata a qualcuno, ma non si può vietare qualcuno all'azione. Ancora meno è possibile vietare un luogo o un tempo a un'azione, come avviene nel suo esempio.

Una ricerca in Internet rivela l'esistenza attuale della struttura da lei immaginata, ma con pochissimi esempi (quindi da considerare eccezioni) e comunque tutti legati al luogo, non al tempo: monastero / ospedale / stadio vietato alle visite e pochi altri casi.
Fabio Ruggiano